

First Session, Forty-fourth Parliament,  
70-71 Elizabeth II, 2021-2022

Première session, quarante-quatrième législature,  
70-71 Elizabeth II, 2021-2022

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-12

## PROJET DE LOI C-12

An Act to amend the Old Age Security Act  
(Guaranteed Income Supplement)

Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la  
vieillesse (Supplément de revenu garanti)

---

FIRST READING, FEBRUARY 8, 2022

---

---

PREMIÈRE LECTURE LE 8 FÉVRIER 2022

---

MINISTER OF SENIORS

MINISTRE DES AÎNÉS

---

## RECOMMENDATION

Her Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled “*An Act to amend the Old Age Security Act (Guaranteed Income Supplement)*”.

## SUMMARY

This enactment amends the *Old Age Security Act* to exclude from a person’s income any payment under the *Canada Emergency Response Benefit Act*, Part VIII.4 of the *Employment Insurance Act*, the *Canada Recovery Benefits Act* or the *Canada Worker Lockdown Benefit Act* for the purposes of calculating the amount of the guaranteed income supplement and allowances payable in respect of any month after June 2022.

## RECOMMANDATION

Son Excellence la gouverneure générale recommande à la Chambre des communes l’affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée « *Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse (Supplément de revenu garanti)* ».

## SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur la sécurité de la vieillesse* afin d’exclure du revenu d’une personne les prestations versées au titre de la *Loi sur la prestation canadienne d’urgence*, de la partie VIII.4 de la *Loi sur l’assurance-emploi*, de la *Loi sur les prestations canadiennes de relance économique* ou de la *Loi sur la prestation canadienne pour les travailleurs en cas de confinement* aux fins du calcul du montant du supplément de revenu garanti et des allocations à payer à l’égard de tout mois postérieur à juin 2022.

## BILL C-12

An Act to amend the Old Age Security Act (Guaranteed Income Supplement)

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

R.S., c. O-9

### Old Age Security Act

**1** The definition *income* in section 2 of the *Old Age Security Act* is amended by adding the following after paragraph (c):

**(c.1)** for the purpose of determining benefits payable in respect of any month after June 2022, there shall be deducted from the person's income for the year the amount of any payment under

- (i)** the *Canada Emergency Response Benefit Act*,
- (ii)** Part VIII.4 of the *Employment Insurance Act*,
- (iii)** the *Canada Recovery Benefits Act*, and
- (iv)** the *Canada Worker Lockdown Benefit Act*,

## PROJET DE LOI C-12

Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse (Supplément de revenu garanti)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. O-9

### Loi sur la sécurité de la vieillesse

**1** La définition de *revenu*, à l'article 2 de la *Loi sur la sécurité de la vieillesse*, est modifiée par adjonction, après l'alinéa c), de ce qui suit :

**c.1)** pour le calcul des prestations à payer à l'égard de tout mois postérieur à juin 2022, sont déduits du revenu de la personne pour l'année les montants de toute prestation versée au titre :

- (i)** de la *Loi sur la prestation canadienne d'urgence*,
- (ii)** de la partie VIII.4 de la *Loi sur l'assurance-emploi*,
- (iii)** de la *Loi sur les prestations canadiennes de relance économique*,
- (iv)** de la *Loi sur la prestation canadienne pour les travailleurs en cas de confinement*;



---

## EXPLANATORY NOTES

### Old Age Security Act

*Clause 1:* The relevant portion of the definition:

**income** of a person for a calendar year means the person's income for the year, computed in accordance with the *Income Tax Act*, except that

## NOTES EXPLICATIVES

### Loi sur la sécurité de la vieillesse

*Article 1 :* Texte du passage visé de la définition :

**revenu** Le revenu d'une personne pour une année civile, calculé en conformité avec la *Loi de l'impôt sur le revenu*, sous réserve de ce qui suit :

